

© THE QUEEN'S PRINTER FOR  
ONTARIO  
1999

REPRODUCED WITH PERMISSION

---

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR  
L'ONTARIO

REPRODUIT AVEC PERMISSION

---

**micromedia**  
a division of IHS Canada

20 Victoria Street  
Toronto, Ontario M5C 2N8  
Tel: (416) 362-5211  
Toll free: 1-800-387-2689  
Fax: (416) 362-6161  
Email: [info@micromedia.on.ca](mailto:info@micromedia.on.ca)



## AMÉNAGEMENT D'UNE FERME D'ÉLEVAGE DE CERVIDÉS\*

P. E. Martin et D' Bob Wright

L'aménagement de la ferme doit assurer la sécurité et le bien-être des cervidés et permettre à l'exploitant de déplacer facilement les animaux d'un enclos à l'autre et vers le corral de manipulation sans les blesser ni en perdre. Un aménagement soigneusement planifié : permet à l'exploitant de gérer et de manipuler les cervidés efficacement, en toute sécurité et au plus bas coût possible; permet de garder les animaux à l'intérieur du périmètre délimité par la clôture; et se prête à des projets d'expansion.

### POINTS À CONSIDÉRER

Une fois qu'on a déterminé l'espèce de cervidé et la taille prévue du troupeau, il s'agit de mettre au point un bon plan d'aménagement des installations.

Tous les systèmes d'élevage de cervidés sont conçus selon le même principe de base. Les aménagements diffèrent toutefois légèrement en fonction de la taille et du tempérament de l'espèce qu'on élève.

\* *Les espèces de cervidés élevées en Ontario comprennent le daim, le sika, le cerf noble, l'élan et leurs hybrides ainsi que le cerf de Virginie, le cerf mulet et le renne.*

Voici certains points à considérer :

- la qualité et le relief du terrain;
- la forme, la taille et l'emplacement des enclos, y compris le corral de manipulation, l'aire de triage et la cour d'hiver;
- le nombre d'enclos et de barrières;
- la protection des enclos de mise-bas contre les prédateurs;
- une allée d'accès qui relie tous les enclos au corral de manipulation;
- la souplesse voulue pour déplacer les animaux quand il le faut;
- la conception du corral de manipulation et des systèmes de contention;
- l'approvisionnement en eau et en électricité;
- l'accessibilité à longueur d'année des véhicules et de la machinerie aux aires d'entreposage et au corral de manipulation;

- un abri;
- des systèmes de distribution de la nourriture et de l'eau.

Un bon design des aires de manipulation est primordial. Avec un peu de planification, ces zones ne nécessiteront au fil des ans qu'un minimum d'améliorations, qui peuvent se limiter à l'ajout de quelques enclos supplémentaires pour garder ou trier un plus grand nombre de cervidés.

Pour empêcher les cervidés de s'échapper, installer le corral de manipulation et l'aire d'embarquement à l'intérieur de la clôture périphérique, mais de telle sorte qu'ils ne lui soient pas contigus. Il est bon également d'aménager à l'entrée principale, une zone de sécurité délimitée par deux barrières, à laquelle les cervidés n'ont pas accès. Cette zone doit avoir une longueur d'au moins 15 m (50 pi) ou en tout cas suffisante pour qu'on puisse faire franchir en toute sécurité la première barrière à un tracteur équipé d'une remorque ou à une bœuf-étau, avant d'ouvrir la seconde.

Si l'aménagement est bien planifié, il est possible de déplacer les cervidés d'une zone à l'autre de la ferme et de les trier en soumettant à la fois le troupeau et le personnel à un minimum de stress et de blessures.

### TERRAIN

En général, le choix d'un bon terrain productif est garant des coûts de production les plus bas par tête. Une planification soignée permet de clôturer le maximum de terrain avec un minimum de clôtures.

Il est recommandé de ne pas clôturer les marécages, étangs, cours d'eau, plaines inondables, fossés, zones recevant de forts amoncellements de neige, terrains très rocheux ou accidentés et terrains boisés. Inondations et amoncellements de neige peuvent détruire les clôtures ou permettre aux cervidés de s'échapper. Les terrains rocheux, accidentés et densément boisés coûtent plus cher à clôturer et procurent généralement du fourrage moins abondant et de moindre qualité. Les cervidés finiront aussi par détruire les

arbres qui n'auront pas été protégés.

## ESPÈCES DE CERVIDÉS

Au moment de planifier l'aménagement des enclos, couloirs et aires de triage et de manipulation, il est important de comprendre la nature des cervidés qu'on élève. Bien que les mêmes principes de base s'appliquent à tous les cervidés, chaque espèce a des besoins qui lui sont propres. Pour en savoir plus long, voir la fiche technique n° 97-028, *Clôtures pour cervidés*.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour empêcher les cervidés de s'échapper, délimiter à l'entrée principale, une zone de sécurité à laquelle les cervidés n'ont pas accès, à l'aide de deux barrières suffisamment éloignées l'une de l'autre pour qu'on puisse faire entrer tracteur et remorque, ou bétailière, et qu'on puisse fermer la barrière avant d'ouvrir la seconde.
- C'est le plus souvent dans le corral de manipulation que les cervidés essaient de sauter pour s'échapper. Il faut donc que les parois de la clôture soient d'une hauteur suffisante pour les décourager de sauter. Pour plus de sécurité, on aménagera le corral de manipulation à l'intérieur de la clôture périétrique, mais sans qu'il lui soit contigu.

Ces différences portent notamment sur :

- le calibre des mailles et la hauteur des clôtures de treillis métallique;
- la hauteur et la solidité des barrières et des taquets d'arrêt;
- la taille et le design de l'allée et du corral;
- les types de dispositifs de contention.

## PRATIQUES ÉCOLOGIQUES

- Préserver la qualité de l'eau et combattre l'érosion en installant des clôtures qui éloignent les animaux des étangs, rivières, cours d'eau et berges.
- Réduire au minimum la transmission de parasites des animaux d'élevage aux animaux sauvages et vice versa en éloignant le troupeau des cours d'eau.
- Ériger des clôtures autour des arbres pour les protéger et les conserver comme brise-vent.

## ENCLOS

Le nombre et la taille des enclos doivent refléter l'envergure projetée du troupeau à capacité. Prévoir un nombre suffisant d'enclos pour garder les cervidés, au besoin, pendant toute l'année et permettre de le trier. Prévoir :

- les besoins différents des animaux d'âges et de sexes différents;

- les risques que les mâles en âge de se reproduire s'affrontent et brisent les clôtures s'ils se trouvent dans des enclos adjacents pendant la période du rut (saison de l'accouplement);
- des enclos séparés pour différents groupes de géniteurs;
- des enclos séparés pour les mâles non reproducteurs;
- des enclos de mise-bas;
- des enclos pour les mères, correctement clôturés ou situés le plus loin possible des enclos des faons récemment sevrés, car ceux-ci cherchent à retrouver leur mère;
- une série d'enclos de 1,5-5 acres chacun dans le cadre d'un système de rotation des pâtures;
- un parc d'attente pour les animaux malades ou pour le triage, situé à proximité du corral de manipulation.

Il existe différents points de vue sur la forme idéale que doit avoir un enclos. Certains le voient long et étroit, d'autres le préfèrent en pointe de tarte. Des clôtures partielles, appelées clôtures de rabattage, qui dirigent les cervidés vers les barrières, donnent de bons résultats dans des enclos rectangulaires ou carrés, surtout dans les élevages de daims.

Le fait d'aménager les enclos à proximité de la maison de ferme habite l'animal à la présence des propriétaires, ce qui contribue à diminuer sa nervosité.

## ALLÉE D'ACCÈS

Une allée reliant tous les enclos au corral de manipulation est une nécessité. Chaque enclos doit comporter au moins une barrière qui donne sur l'allée ou, à tout le moins, doit accéder à l'allée par l'intermédiaire d'un enclos vide. On doit situer les barrières à des points stratégiques de l'allée pour offrir le plus de souplesse possible lors des déplacements des cervidés. Des barrières d'arrêt qui empêchent les animaux de reculer ou de prendre une mauvaise direction sont utiles. Le fait de placer les entrées à angle par rapport à la clôture, plutôt que parallèlement à celle-ci facilite l'accès à l'équipement. (Voir la caractéristique 6 sur le plan de ferme de la page 4.)

L'allée doit être suffisamment large pour permettre la circulation de la machinerie et du troupeau, même lorsqu'il y a des accumulations de neige. Habituellement, les allées ont 5-10 m (16-33 pi) de large.

Lorsqu'ils sont en troupeaux, les cervidés aiment contourner des angles pour se soustraire au regard des humains. Or, l'aménagement de courbes et de virages dans les allées d'accès leur permet justement de le faire. Il faut donc éviter les allées d'accès droites sur plus de 100 m (330 pi) de long.

Lorsque l'allée d'accès fait une boucle vers l'entrée du corral de manipulation et que les parois dans cette zone sont pleines, les cervidés ont moins tendance à se jeter contre la clôture ou les barrières quand la tension monte. Le fait de rétrécir une allée d'accès très large à l'approche du corral de manipulation facilite la conduite des animaux.

Les cervidés peuvent sauter par-dessus des barrières très hautes, surtout s'ils prennent un élan en dévalant une pente. Il faut donc éviter de placer la barrière de l'allée d'accès au bas d'une pente menant au corral de manipulation. Le stress pourrait inciter les cervidés à sauter par-dessus la barrière ou la clôture.

## CORRAL DE MANIPULATION

Des installations pour trier et manipuler les animaux permettent d'accomplir les tâches courantes et d'administrer les soins vétérinaires plus rapidement et plus facilement.

### EMPÊCHER LES CERVIDÉS DE S'ÉCHAPPER

*Des études révèlent que les animaux d'élevage s'évadent avant tout par une barrière laissée ouverte ou en raison d'une clôture inadéquate.*

*Par mesure de précaution :*

- n'utiliser que des clôtures recommandées;
- installer le corral à l'intérieur de la clôture périphérique, mais sans qu'il lui soit contigu;
- aménager à l'entrée principale une zone de sécurité délimitée par deux barrières, qui permet au matériel roulant d'entrer et de sortir en toute sécurité;
- garder les cervidés dans les enclos centraux durant l'hiver;
- clôturer les abords des fossés, ruisseaux et rivières.

*Que faire si un cervidé s'échappe?*

- Détourner les animaux calmement et tranquillement, en les attirant avec des aliments vers une entrée de l'enclos.
- S'assurer que le reste du troupeau est en sécurité.
- Voir comment l'animal s'est échappé.
- Aviser le ministère des Richesses naturelles, l'Agence canadienne d'inspection des aliments, la Ontario Deer and Elk Farmers Association et les propriétaires voisins.
- Se procurer au besoin du vétérinaire, des fléchettes tranquillisantes et un anesthésiant.
- Une fois l'animal de retour, le garder isolé un certain temps à des fins d'observation.

Il est essentiel de prévoir dans le corral de manipulation un point d'approvisionnement en eau et en électricité et de veiller à ce que le corral soit bien drainé pendant toute l'année. Un terrain plat simplifie l'érection des clôtures et barrières.

Les éléments clés des installations sont les suivants : des parcs d'attente, une aire couverte pourvue d'une zone de travail et d'un dispositif de contention, et une rampe d'embarquement.

Un hangar couvert permet de travailler plus à l'aise et a un effet calmant sur les cervidés. Le hangar peut être petit si suffisamment de parcs de triage et de parcs d'attente se trouvent à proximité.

### ACCÈS DES VÉHICULES ET DE LA MACHINERIE

Il faut que les véhicules et la machinerie tirant des remorques puissent circuler facilement à l'intérieur et autour des enclos, allées et aires d'entreposage. On doit situer les barrières à des endroits pratiques et faire en sorte qu'elles soient suffisamment larges pour permettre à la machinerie de les franchir aisément. Il faut aussi veiller à ce que les véhicules aient accès à longueur d'année à la rampe d'embarquement. L'installation de deux ou trois hauteurs différentes de charnières sur le poteau de la barrière permet d'élever celle-ci lorsque la couche de neige s'épaissit autour de l'entrée.

### EAU, ALIMENTS ET ABRI

L'aménagement de la ferme doit aussi prévoir un abri et un mode de distribution de l'eau et des aliments au troupeau.

Il est essentiel que celui-ci ait accès à de l'eau propre à longueur d'année. Les bouches d'eau à l'épreuve du gel ou les abreuvoirs chauffants font partie du matériel essentiel.

Le meilleur mode de distribution du grain consiste à installer des goulottes sur la clôture longeant l'allée d'accès ou à l'intérieur des enclos. Quel que soit le système choisi, il faut veiller à ce que les auges soient accessibles à longueur d'année.

Les cervidés doivent aussi avoir accès à des zones abritées naturelles ou aménagées qui leur permettent de se protéger des intempéries. Des abris simples protègent les animaux contre le vent et une trop forte exposition aux facteurs de stress. Si l'on compte sur un boisé pour servir de brise-vent, il ne faut pas oublier que les cervidés auront tôt fait de le détruire.

### RÉSUMÉ

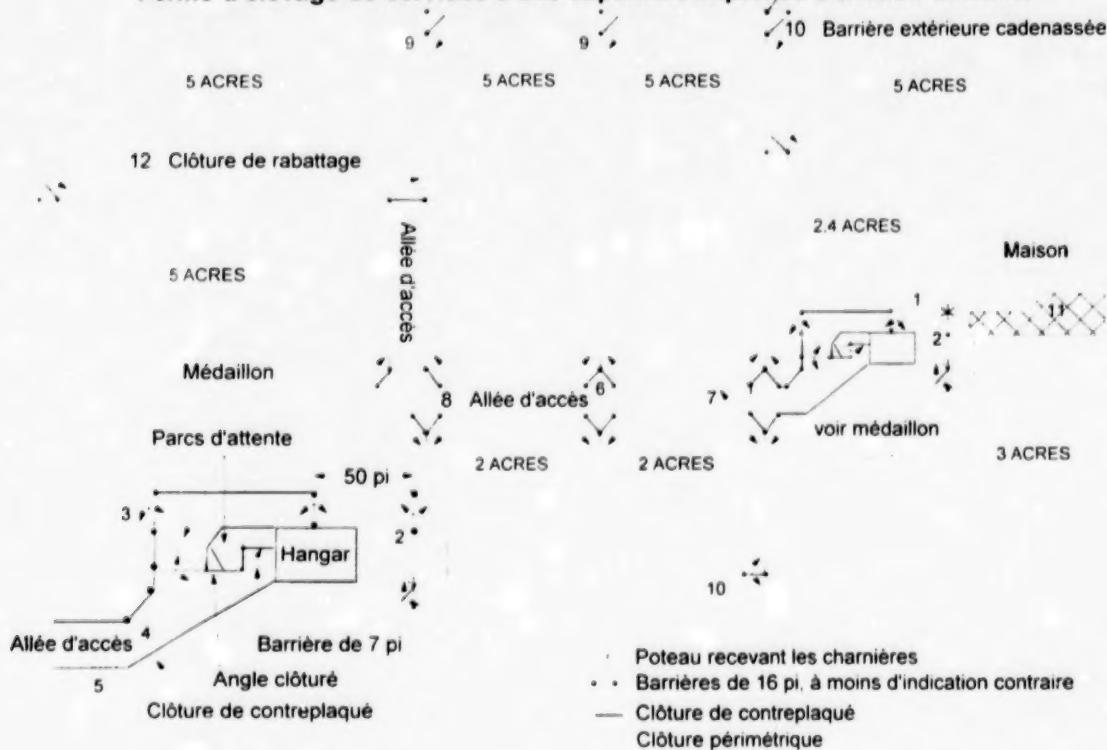
Il est important de bien tenir compte à la fois de l'ensemble des coûts de construction et de l'efficacité globale de l'aménagement au niveau de la gestion des fournitures et du matériel, et de la facilité de déplacement et de manipulation du troupeau.

Il faut s'attendre à faire certains compromis. Il reste qu'un bon plan subira peu de changements au fil des ans et saura tirer parti de la meilleure terre disponible au plus bas coût possible.

Nous remercions le Secrétariat d'État pour sa contribution financière à la réalisation de la présente fiche technique.

**P.E. Martin** est à l'emploi de Firgrove Farm. Le **D' Bob Wright** est scientifique vétérinaire, équidés et bétail non traditionnel, Division de l'agriculture et des affaires rurales, MAAARO, Fergus.

## Ferme d'élevage de cervidés d'une superficie exploitée d'environ 50 acres



### Aménagement simple qui intègre toutes les caractéristiques nécessaires d'une ferme d'élevage de cervidés.

#### Caractéristiques :

1. Corral de manipulation situé à l'intérieur de la clôture périphérique, mais sans lui être contigu.
2. Zone de sécurité délimitée par deux barrières à l'entrée principale.
3. Possibilité d'amener le matériel directement dans le champ sans utiliser l'allée d'accès.
4. Courbe entre l'allée d'accès et le corral de manipulation.
5. Clôture de planches ou de contreplaqué dans les 10-20 derniers mètres (33-66 pi) de l'allée et autour du corral.
6. Barrières installées en oblique pour assurer un maximum de manœuvrabilité.
7. Barrière d'arrêt à l'intérieur de l'allée.
8. Allée d'accès large de 5-10 m (16-33 pi).
9. Barrières entre les enclos.
10. Barrière cadenassée sur la clôture périphérique pour faciliter la récupération des animaux échappés.
11. Allée des voitures.
12. Clôture de rabattage aidant à guider les cervidés vers l'allée d'accès.

\* agrandi dans le mèdaillon.

POD

ISSN 1198-7138

Also available in English  
(Order No. 99-017)



\* 99 - 018 \*